

## BILLS par ordre alphabétique—Suite.

lecture, l'hon. sir James Lougheed, 1294-1299 ; l'hon. M. Béique, 1294-1299 ; l'hon. M. Choquette, 1299-1304 ; l'hon. M. Lynch-Staunton, 1300 ; l'hon. M. Belcourt, 1301 ; l'hon. M. Domville, 1301 ; l'hon. M. Bostock, 1303 ; l'hon. M. Power, 1304-1307 ; l'hon. M. Roche, 1305 ; l'hon. M. David, 1307 ; l'hon. M. Daniel, 1307 ; l'hon. M. Cloran, 1308 ; l'hon. M. McHugh, 1312 ; l'hon. M. Dandurand, 1313 ; l'hon. M. Crosby, 1314 ; l'hon. M. Ross, 1317 ; l'hon. M. Landry, 1318 ; l'hon. M. Sproule, 1320 ; l'hon. M. Tessier, 1321 ; le Président, 1320-1322 ; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 1322 ; l'hon. M. Sharpe, 1323—motion pour 3<sup>e</sup> lecture adoptée, 1325—amendements des Communes, adhésions aux remarques, l'hon. M. Bostock, 1342 ; l'hon. sir James Lougheed, 1342.

Electeurs militaires, loi (127) concernant les—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 833—motion pour 2<sup>e</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 999—remarques, l'hon. M. Bostock, 999 ; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 1000 ; l'hon. M. Cloran, 1000 ; l'hon. M. Daniel, 1000 ; l'hon. M. Watson, 1000 ; l'hon. M. Sproule, 1001—motion suspendue, 1001—motion pour 2<sup>e</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 1050-1111 ; l'hon. M. Dandurand, 1050 ; l'hon. M. Bostock, 1050 ; l'hon. M. McSweeney, 1052—ajournement du débat—reprise du débat, l'hon. sir James Lougheed, 1111 ; l'hon. M. Dandurand, 1105-1107 ; l'hon. M. Daniel, 1105 ; l'hon. M. Tanner, 1106 ; l'hon. M. Béique, 1105 ; l'hon. M. Cloran, 1107-1111 ; l'hon. M. Roche, 1111—motion pour 2<sup>e</sup> lecture adoptée—en comité général, l'hon. M. Béique, 1140-1144-1145-1157 ; l'hon. M. Landry, 1140-1151-1167 ; l'hon. M. Power, 1140-1150 ; l'hon. sir James Lougheed, 1140-1158 ; l'hon. M. Belcourt, 1140-1141-1149 ; l'hon. M. McLennan, 1141 ; l'hon. M. Roche, 1141 ; l'hon. M. Bostock, 1141-1150-1162-1165 ; l'hon. M. Blain, 1143 ; l'hon. M. Sharpe, 1143 ; l'hon. M. Fowler, 1144-1164 ; l'hon. M. Domville, 1144 ; l'hon. M. Dandurand, 1145-1146-1147-1162-1164 ; l'hon. M. McSweeney, 1147 ; l'hon. M. McMeans, 1148-1151 ; l'hon. M. Choquette, 1149 ; l'hon. M. Sproule, 1151 ; l'hon. W. B. Ross, 1152-1154-1157 ; l'hon. M. Choquette, 1154 ; l'hon. M. Donnelly, 1156 ; l'hon. M. Cloran, 1156 ; l'hon. M. David, 1159 ; l'hon. M. Watson, 1160 ; l'hon. M. Tanner, 1160 ; l'hon. M. Foster, 1161 ; l'hon. M. Gordon, 1163 ; l'hon. M. King, 1166 ; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 1168—le comité rapporte progrès, 1172—reprise de l'examen en comité, l'hon. M. Bostock, 1172 ; l'hon. sir James Lougheed, 1172-1176 ; l'hon. M. Landry, 1173-1176 ; l'hon. M. Cloran, 1173 ; l'hon. M. Dandurand, 1173 ; l'hon. M. Choquette, 1173-1175 ; l'hon. M. Tessier, 1174 ; l'hon. M. Thompson, 1174 ; l'hon. M. Domville, 1174-1176 ; l'hon. M. Power, 1175—bill rapporté—motion pour 3<sup>e</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 1191 ; l'hon. M. Bostock, 1191 ; l'hon. M. Cloran, 1192-1194—motion adoptée.

Forces militaires d'outre-mer, ministre des, le secrétaire parlementaire du ministre de la Milice et de la Défense et le sous-secrétaire d'Etat parlementaire pour les Affaires extérieures, loi (122) concernant les—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 737—motion pour 2<sup>e</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 757 ; l'hon. M. Dandurand, 758 ; l'hon. M. Watson, 759 ; l'hon.

## BILLS par ordre alphabétique—Suite.

M. Daniel, 759 ; l'hon. M. Power, 759—adoptée—en comité général, l'hon. M. Domville, 793 ; l'hon. M. Dennis, 793 ; l'hon. M. Daniel, 794 ; l'hon. M. Tessier, 794 ; l'hon. M. Boyer, 794 ; l'hon. M. Cloran, 792 ; l'hon. M. Landry, 796 ; l'hon. sir James Lougheed, 796 ; l'hon. M. Bostock, 796 ; l'hon. M. Dandurand, 797 ; l'hon. M. Power, 797 ; l'hon. M. Choquette, 798 ; l'hon. M. Belcourt, 798—bill rapporté.

“Girl Guides Association, Dominion Council of the”, loi (V) constituant en corporation le—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. sir Mackenzie Bowell, 79 ; 2<sup>e</sup> lecture, 98 ; 3<sup>e</sup> lecture, 139.

“Guardian Accident and Guarantee Company” et pour changer son nom en celui de “The Guardian Insurance Company of Canada”, loi (5) concernant la—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. M. Belcourt, 71 ; 2<sup>e</sup> lecture, 76 ; 3<sup>e</sup> lecture, 98.

“Grain Growers’ Company (Limited)”, loi (14) concernant la compagnie dite “The—et portant autorisation de changer son nom en celui de “United Grain Growers (Limited)”—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. M. Sharpe, 71 ; 2<sup>e</sup> lecture, 75 ; 3<sup>e</sup> lecture, 98.

“Grand Lodge of the Canadian Association of Stationary Engineers of the Dominion of Canada”, loi (10) constituant en corporation “The—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. M. Milne, 75 ; 2<sup>e</sup> lecture, 79 ; 3<sup>e</sup> lecture, 139.

“Grand Trunk Pacific Branch Line Company”, loi (41) concernant la compagnie dite “The—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. sir Mackenzie Bowell, 75 ; 2<sup>e</sup> lecture, 79 ; 3<sup>e</sup> lecture, 100.

Garrett, Walter Sherald, loi (D-2) pour faire droit à—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. M. Ratz, 98 ; 2<sup>e</sup> lecture, 114 ; 3<sup>e</sup> lecture, 129.

Gordon, Albert Edwin, loi (Y-2) pour faire droit à—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. M. Taylor, 326 ; motion pour 2<sup>e</sup> lecture, 357—suspension de la 3<sup>e</sup> lecture—remarques, l'hon. M. Dennis, 425 ; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 426 ; l'hon. M. Taylor, 426 ; l'hon. M. Belcourt, 426 ; l'hon. sir James Lougheed, 426 ; l'hon. M. Sproule, 426 ; 3<sup>e</sup> lecture, 645.

Gibier dans les territoires du Nord-Ouest du Canada, loi (100) concernant le—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 736 ; motion pour 2<sup>e</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 756 ; l'hon. M. Daniel, 756 ; l'hon. M. Boyer, 757 ; l'hon. M. Watson, 757—adoptée—en comité général, l'hon. M. Power, 783 ; l'hon. sir James Lougheed, 784 ; l'hon. M. Bostock, 784 ; l'hon. M. Richardson, 784 ; l'hon. M. Belcourt, 785 ; l'hon. W. B. Ross, 785 ; l'hon. M. Béique, 785 ; l'hon. M. Poirier, 786 ; l'hon. M. Daniel, 786 ; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 788—progrès rapporté—reprise de l'examen en comité général, l'hon. sir James Lougheed, 800-801 ; l'hon. M. Power, 801—bill rapporté—3<sup>e</sup> lecture, 814.

Hilton, Amy Beatrice Matthews, loi (M) pour faire droit à—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. M. Gordon, 76 ; 2<sup>e</sup> lecture, 98 ; 3<sup>e</sup> lecture, 98.

Immigration chinoise, loi (42) modifiant la loi concernant l’—motion pour 1<sup>re</sup> lecture, l'hon. sir James Lougheed, 158 ; 2<sup>e</sup> lecture, 176 ; remarques, l'hon. sir Mackenzie Bowell,